

УДК: 75.03(47+47(26))

ББК: 81.13

A43

DOI:10.18688/aa166-7-60

М. Ю. Евсевьев

## Ошибка Виппера?

В 1975 г. в ежегоднике «Советское искусствознание»<sup>1</sup> была опубликована работа известного советского историка искусства Бориса Робертовича Виппера (1888–1967) «Сильвестр Щедрин в Италии», написанная в 1946 г. [2].

По жанру это исследование, главная сюжетная линия которого достаточно лаконична. В соответствии с запросами времени Б. Р. Виппер начинает с утверждения, что изучение русского искусства «сделало в последние годы огромные успехи» [2, с. 313]. Далее он акцентирует внимание историков на необходимости более глубокого изучения взаимоотношений русского и западноевропейского искусства. Выбирает в качестве наглядного примера для сравнения творческих импульсов, которыми они обменивались, эволюцию живописного стиля Сильвестра Феодосиевича Щедрина (1791–1830). Выясняя его генезис, Б. Р. Виппер называет имена всех практически пейзажистов, работавших в Италии в первой трети XIX в., — немцев, французов, итальянцев, англичан, голландцев — и, просеяв творчество С. Ф. Щедрина через это сито, приходит к довольно парадоксальному выводу, что «учителем и вдохновителем» [2, с. 322] русского пейзажиста был малоизвестный неаполитанский художник Раффаэле Карелли (Raffaele Carelli, 1795–1864).

Работая над статьей, Б. Р. Виппер был почему-то совершенно уверен, что Раффаэле Карелли умер в 1815 г. двадцатилетним юношей. Такая ошибочная датировка в биографии художника, использованная историком, самым серьезным образом предопределила его выводы [2, с. 322]<sup>2</sup>.

Если Карелли умер в 1815 г., то его неаполитанские пейзажи, похожие (о чем неоднократно напоминает Виппер) на пейзажи Сильвестра Щедрина, неизбежно оказываются написанными прежде щедринских. Ведь Щедрин впервые приехал в Неаполь летом 1819 г. Р. Карелли, естественно, становится «одаренным предшественником С. Щедрина и предвестником пленэра в европейской живописи XIX века» [2, с. 322].

Но Раффаэле Карелли не умер в 1815 г. Его жизнь в то время только начиналась. Он родился в Монополи в 1795 г. В детстве не лишенный способностей мальчик получил первые уроки живописи от отца. Научился писать небольшие портреты; их покупали жители провинциального города; потом перебрался в Бари. В 1815 г. приехал в Неаполь, нашел работу, как свидетельствуют биографические источники [8; 6], у

<sup>1</sup> Первые три выпуска выходили как ежегодники.

<sup>2</sup> О происхождении этой ошибки см. ниже.

«реставратора», «импровизатора», «фальсификатора» живописи старых мастеров по имени Чиappa (Чаппа), с ремеслом и импровизациями которого, кстати, был знаком С. Ф. Щедрин; они ему так сильно не нравились, что однажды в письме к С. И. Гальбергу он даже пожелал Чиappe: «То-то бы кнутом по роже» [3, с. 338].

После Чиappa Карелли, скорее всего в 1819–1821 гг., посещал студию немецкого пейзажиста Вильгельма Хуберта (1787–1871), где «добавлял стаффаж в его картины», как пишет один биограф [8, р. 47], и, став компаньоном и помощником, «оживлял пейзажи немецкого художника, добавляя фигуры людей» — замечает другой [6].

Через два-три года после приезда в Неаполь Р. Карелли удачно женился на девушке из состоятельной неаполитанской семьи; в 1820-е гг. обратился к пейзажу в поворотное для неаполитанской пейзажной живописи время, когда опыт живописи с натуры Якоба Хаккерта, свободная манера письма Антонио Питлоо (на которого оказал влияние Уильям Тернер, посетивший Неаполь в 1819 г., и — позже — молодой Камиль Коро), усилия молодых неаполитанских и иностранных художников (в том числе Сильвестра Щедрина) способствовали формированию явления, хорошо известного как «школа Позиллипо» [8; 6]<sup>3</sup>.

«Из всех пейзажистов “школы Позиллипо”, — писал Б. Р. Виппер, — наибольшую близость картины Щедрина этого периода (особенно 1827 г.) обнаруживают с маринами Рафаэля Карелли. Близость эта сказывается не только в выборе мотивов и в композиционном построении картины, но и в тенденции к пленэру, в стремлении к передаче рассеянного света при сохранении звучности цветовой гаммы. Наконец, сходство еще усугубляется весьма важной ролью, которую в пейзажах и Щедрина, и Карелли играет человеческая фигура. Есть все основания думать, что именно Карелли был вдохновителем того своеобразного сочетания пейзажа и жанра, которое такое блестящее развитие получило в творчестве С. Щедрина» [2, с. 321–322].

Не забудем, Б. Р. Виппер пишет это, будучи уверенным, что Карелли (1795–1864) умер в 1815 г. Однако сегодня известно, что вполне достоверных работ его, написанных раньше 1833 г., не существует. Что же касается, например, такой известной вещи Р. Карелли, как «Вид порта в Поццуоли» из пинакотеки городка Джулианова, которая наиболее очевидно свидетельствует — по мнению авторитетного историка неаполитанской живописи Серджио Ортолани — об аналогиях в творчестве обоих художников, то Ортолани сообщает, что эта картина, подписанная автором, датирована им 1837 г. [1, с. 232]. Он написал ее десятью годами позже соррентийских пейзажей Щедрина, через семь лет после смерти Сильвестра. Значит, Р. Карелли либо видел что-то из работ Щедрина, либо просто усвоил манеру неаполитанских пейзажистов 1820–1830-х гг.

<sup>3</sup> Жизнь Р. Карелли после 1830 г., когда не стало С. Ф. Щедрина, не имеет отношения к теме данной статьи. Скажем лишь, что она была долгой и благополучной. Карелли умер в 1864 г., успев вырастить сыновей, стать профессором Королевского института изящных искусств, съездить в качестве сопровождающего художника на Сицилию, в Грецию и Турцию с герцогом Девонширским. Оценки его творчества современниками и биографами разнятся. Кто-то считает, что он демонстрировал своими натурными работами достоинства новой школы, кому-то не хватает в изображаемой им природе творческого воображения. Оресте Феррари пишет, что после выставки 1835 г., когда Карелли обвинили в «стилистическом застое и скудной фантазии», он не обращался к живописи, занимаясь преподаванием и антиквариатом [8; см. также 6].

Датировка жизни Р. Карелли, не придуманная Б. Р. Випером, но искажившая картину творчества Сильвестра Щедрина, потребовала дополнительных аргументов для укрепления позиции, которую историку пришлось занять. Он с удовлетворением отметил, что «имя Р. Карелли не только ни разу не встречается в письмах Щедрина (этому не приходится удивляться — мы знаем, что Щедрин не любил называть своих учителей и вдохновителей), но и вообще постепенно исчезает из памяти последующих поколений» [2, с. 322].

Попробуем разобраться. Во-первых, имя Карелли встречается в письмах Щедрина дважды: как *Карелли* [3, с. 379]<sup>4</sup> и как *Кареллий* [3, с. 380]<sup>5</sup>. Правда, художник фигурирует в них не в качестве учителя или вдохновителя, а как человек, едущий в Рим и согласившийся доставить С. И. Гальбергу письмо Щедрина из Неаполя. В 1946 г. письма Сильвестра к С. И. Гальбергу не были опубликованы, и обнаружить в них имя Карелли можно было, только прочитав подлинники, а Виппер знал лишь те выписки из них, которые показал ему А. А. Федоров-Давыдов [2, с. 314, 317, 328].

Продолжение ремарки («не приходится удивляться...» и т. д.) восходит, без сомнения, к тому, что в 1932 г. отметил А. М. Эфрос, написавший, что «за десятилетие своей переписки он (Щедрин. — М. Е.) не назвал никого в качестве учителя и никого в качестве ученика» [4, с. 19]<sup>6</sup>.

Как странно, один выдающийся ученый использует другого, чтобы основательнее обвинить художника в том, что тот не назвал своих учителей и тем усложнил его профессиональную задачу, а мог бы просто сказать: «Прошу моим учителем считать имярек», хотя что-либо подобное даже не приходит на память. Называть учителей сложно, мир велик, учат жизнь, среда, родители, школа. Вдохновителей у художника немало, сам он называет Каналетто, Я. Хакерта, А. Питлоо. Любопытно, что когда С. Ф. Щедрину передали, что Ф.-Л. Катель как-то назвал его своим учеником, то Щедрин отреагировал очень резко, заметив: «Можно ли так врать?» [3, с. 445].

Карелли не был и не мог быть учителем Сильвестра, однако был его современником и участником общего движения за новую неаполитанскую пейзажную живопись. Разница между ними в качестве живописи. Щедрин — мастер школы, картинной формы, профессионал. Р. Карелли — почти автодидакт, уловивший идеи и приемы нового пейзажа.

На творчество Щедрина было отпущено всего двенадцать лет, и за это время он не вырастил в себе преувеличенное мнение о своих способностях, о значении собственного творчества, хотя мучительно старался как можно лучше исполнить свое предназначение. Был равнодушен к славе, отличиям, званиям. Никогда не упоминал, что он золотой медалист Императорской Санкт-Петербургской Академии художеств, никак не отреагировал на сообщение брата о том, что слава о его творчестве дошла до Парижа [3, с. 601], не воспользовался и не собирался воспользоваться званием почетного профессора Королевского института изящных искусств в Неаполе, присужденного ему в 1829 г.

<sup>4</sup> Письмо к С. И. Гальбергу от 08.02.1828 г.

<sup>5</sup> Письмо к С. И. Гальбергу от 26.02.1828 г.

<sup>6</sup> Следует сказать, что акценту А. М. Эфроса отличают от акцентов Б. Р. Виппера творческая свобода и философичность: «Идеи и приемы нового пейзажа носились в воздухе»; «Все учились у всех; все всех учили». И Щедрин «учился у всех вместе и ни у кого в отдельности» [4, с. 19].

Откуда же Б. Р. Виппер взял, что Раффаэле Карелли умер в 1815 г.? Похоже, он сам ответил на этот вопрос: «Имя и значение Р. Карелли было восстановлено только неаполитанской выставкой 1938 года, где картины Карелли поражали своим сходством с неаполитанскими маринами Щедрина, хотя они написаны лет на 10–12 раньше. Именно в связи с неаполитанской выставкой впервые были уточнены (его. — М. Е.) биографические даты» [2, с. 322].

Вот где торчат уши! Б. Р. Виппер с начала 1920-х по 1941 г. жил в Латвии, преподавал в Латвийском университете. Известно, что он ездил в Италию, в частности видел знаменитую выставку Тинторетто 1937 г. в Венеции, впечатления от которой сублимировались в монографии о творчестве художника, изданной в 1948 г. Сколько раз Виппер был в Италии, мы не знаем, однако сказать, что на выставке 1938 г. «картины Карелли поражали своим сходством с неаполитанскими маринами Щедрина», может только тот, кто на этой выставке был.

Выставка неаполитанской живописи XVII–XIX вв. (*Mostra della pittura napoletana del'600'700'800*), открытая весной 1938 г. в залах Анжуйского замка Неаполя, — одна из самых грандиозных выставок Южной Италии. Место выставки выбирал Муссолини; последний король Италии Виктор Эммануил III почтил ее своим присутствием. Был подготовлен и издан роскошный иллюстрированный каталог объемом более двадцати авторских листов [7]. В поисках его я, конечно, обратился первым делом в Интернет. В Сети узнал, что есть полная и краткая версии каталога, что полный вариант хранится в Лос-Анджелесе в Калифорнии, есть он также в Турине, и что какой-то книжный любитель потратил на приобретение подобного экземпляра целое состояние. Электронная версия каталога тоже потребовала бы значительных расходов... Но все решилось довольно просто: оказалось, что в фондах Научной библиотеки Государственного Эрмитажа есть полная версия каталога выставки 1938 г. И вот он лежит на столе читального зала... Взяв его в руки, оказываешься лицом к лицу с итальянским искусствоведением 1930-х гг., с ретроспективой неаполитанской живописи, которая, по словам Б. Р. Виппера, восстановила имя и значение Раффаэле Карелли.

В каталоге три раздела. Самый большой текст, объемом сто страниц, посвящен неаполитанской живописи XVII в.; написан он одним из известных итальянских историков искусства упомянутым Серджио Ортолани [7, р. 13–113]. Раздел о неаполитанской живописи XVIII в. (шестьдесят страниц) написан Констанцией Лоренцетти [7, р. 145–203].

И наконец, неаполитанская живопись XIX в., автор — историк искусства, художественный критик Микеле Бианкале (1878–1961) (сорок пять страниц) [7, р. 225–269]. С бьющимся сердцем листаю каталог, вижу имя Раффаэле Карелли, читаю: «Сын Сеттимιο, художник из провинциального Монополи <...> Родился в 1795 году, умер в 1815». Загадки больше нет. Б. Р. Виппер видел каталог, прочел этот текст, написанный опытным искусствоведом, не усомнился в нем настолько, что даже дети Раффаэле — Гонсальво, Габриэле и Ахилле (старший из которых родился в 1818 г.) — превратились у него в братьев Раффаэле, зачинателей «школы Позиллипо» и учеников Антонио Питлоо [2, с. 319].

Если бы Р. Карелли умер в 1815 г., он не смог бы принять участие в формировании «школы Позиллипо». Ведь все началось после 1815 г. А. Питлоо в 1815 г. только поя-

вился в Неаполе, в 1820 г. открыл частную школу, в которой принципы новой пейзажной живописи начали формироваться; а кафедру в Королевском институте изящных искусств Питлоо получил лишь в 1824 г.

В каталоге довольно много черно-белых иллюстраций: две из них представляют живопись Раффаэле Карелли — *Marina di Pozzuoli* и *Marina di Napoli* [7, р. 244]<sup>7</sup>; удивительно, но это все, что было показано из его работ на выставке 1938 г. в зале № XXIV (№№ 35, 36), как свидетельствует полный перечень экспонировавшихся произведений, опубликованный на страницах издания [7, р. 335]. Б. Р. Виппер с таким энтузиазмом написал, что «картины Карелли поражали своим сходством с неаполитанскими маринами Щедрина» [2, с. 322], что создалось впечатление о многих работах, а их оказалось только две. Энтузиазм Б. Р. Виппера не вызывает сомнений, однако для русского исследователя творчество Р. Карелли пока представляет мифологему; для серьезного знания требуется полноценный творческий контакт, информация, традиция изучения, научная каталогизация. Мы плохо представляем себе историю «неаполитанской школы живописи», не только Отточенто.

Кстати, на выставке 1938 г. были показаны четыре работы Гонсальво Карелли, две — Габриэле Карелли, одиннадцать работ Джачинто Джиганте. В иллюстрированном словаре неаполитанских художников Отточенто R. Rinaldi есть воспроизведение работ Джачинто Джиганте, Гонсальво Карелли, Джузеппе Карелли, Сальваторе Фергола, но нет ни одной работы Р. Карелли. Нет их и в фундаментальном труде Giancarlo Alisio *Napoli nell'Ottocento* [5]. Почему? Возможно, творчество Р. Карелли занимает сегодня в истории гораздо более скромное место, чем это казалось прежде?

Посмотрим с другой стороны. Б. Р. Виппер — автор статьи «Сильвестр Щедрин в Италии», но не автор ее публикации. Поскольку работа опубликована посмертно, через тридцать лет после того как она была написана, последний должен существовать. Но мы его не знаем, так как он не назван. И нет ответа на вопрос, почему же Виппер не опубликовал работу, хотя прожил двадцать с лишним лет после того, как текст был создан. Объяснения типа «отвлеченный другими темами» [2, с. 312] не слишком разумительны. Возможно, он усомнился в фактах, выводах? Спросить не у кого — нет посредника между автором текста и читателем. В результате мы ничего не знаем об инициаторе (ах) публикации, о состоянии текста — это черновик, чистовой экземпляр с правкой, пометами? Машинопись? Рукопись? Рукописный беловой автограф? Работа не имеет археографического сопровождения. Комментарий автора не исправлен, примечание № 8 просто отсутствует; нет комментария публикатора, который мог бы сблизить работу с уровнем изученности темы к середине 1970-х гг., когда уже были изданы фундаментальные работы, о «школе Позиллипо» в частности. Даже тому, что работа написана в 1946 г., приходится верить на слово. Если это так, то, учитывая характер ее основной сюжетной линии, написана она явно не вовремя; а то, что публикация тогда не состоялась, возможно, сохранило Б. Р. Випперу свободу, оберегло его от участи

<sup>7</sup> *Marina di Napoli* Р. Карелли из каталога выставки 1938 г. в «Панораме искусств'4» [1, с. 239; прим. 14] почему-то фигурирует как «Гавань Поццуоли», хотя, конечно, это все же скорее Неаполь. А каталожная *Marina di Pozzuoli* рельефом больше похожа на Каstellамаре.

коллег, оказавшихся на Приполярном Урале. В период борьбы с космополитизмом у него уже были проблемы из-за «Английского искусства» (1945), «Тинторетто» (1948). «Сильвестр Щедрин» мог стать последней каплей...

Возможно, проблема «ошибки Виппера» это в значительной мере проблема источника, его состояния, критики, отсутствия профессионального недоверия к нему. В 1938 г., когда состоялась упоминавшаяся выставка, знаний об истории неаполитанской живописи и художниках той эпохи было явно недостаточно даже в итальянском искусствознании. Микеле Бианкале или типограф виноваты в том, что Раффаэле Карелли «умер» в 1815 г., поди разбери. Б. Р. Виппер с энтузиазмом доверился каталогу неаполитанской ретроспективы; а вдруг в 1950–1960-е гг. он уже знал, что Раффаэле Карелли умер в 1864 г.?

## Литература

1. Бочаров И. Н., Глушакова Ю. П. Сильвестр Щедрин и «школа Позиллипо» // Панорама искусств'4. — М.: Советский художник, 1981. — С. 223–246.
2. Виппер Б. Р. Сильвестр Щедрин в Италии // Советское искусствознание'74. — М.: Советский художник, 1975. — С. 312–328.
3. Итальянские письма и донесения Сильвестра Феодосиевича Щедрина. 1818–1830 / Подг. М. Ю. Евсевьев. — М.-СПб.: Альянс-Архео, 2014. — 760 с.
4. Щедрин С. Письма из Италии / Вступ. статья, ред. и прим. А. М. Эфроса. — М.-Л.: Academia, 1932. — 405 с.
5. *Alisio G. Napoli nell'Ottocento.* — Napoli: Electa, 1992. — 248 p.
6. *Ferrari O. Dizionario Biografico degli Italiani.* — 1977. — Vol. 20. URL: <http://www.treccani.it/enciclopedia/raffaele-carelli> (Dizionario Biografico) (дата обращения: 01.10.2015).
7. *La pittura napoletana del secoli XVII–XVIII–XIX.* — Napoli: Francesco Giannini & Figli, 1938. — 359 p.
8. *Rinaldi R. Pittori a Napoli nell'Ottocento.* — [S. l.]. — Libri & Libri, 2001. — 358 p.

**Название статьи.** Ошибка Виппера?

**Сведения об авторе.** Евсевьев Михаил Юрьевич — кандидат исторических наук, доцент. Санкт-Петербургский государственный университет, Университетская наб., д. 7/9, Санкт-Петербург, Российская Федерация, 190034. [m.evseviev@spbu.ru](mailto:m.evseviev@spbu.ru).

**Аннотация.** В 1946 г. Б. Р. Виппер написал статью «Сильвестр Щедрин в Италии»; опубликована она была много позже (Советское искусствознание'74. М., 1975. С. 312–328). В статье Виппер называет «учителем и вдохновителем» Щедрина неаполитанского живописца Раффаэле Карелли (Raffaele Carelli, 1795–1864). Виппер почему-то был уверен, что Раффаэле Карелли умер молодым, в 1815 г. Такая неверная датировка в биографии художника имела серьезные последствия для выводов Виппера. Р. Карелли получился «одаренным предшественником С. Щедрина и предвестником пленэра в европейской живописи XIX века»; неаполитанские пейзажи Карелли, похожие на пейзажи Щедрина, неизбежно оказывались написанными прежде щедринских (ведь Сильвестр впервые оказался в Неаполе в 1819 г.). И Виппер своей ошибкой был принужден считать, что Раффаэле Карелли наиболее значительно повлиял на развитие живописного стиля русского художника. Несмотря на такое заключение, историк отметил серьезное живописное превосходство пейзажей Щедрина над пейзажами Карелли; а поскольку сегодня известно, что достоверных работ Р. Карелли, написанных раньше 1833 г., не существует, и нет сомнений, что творчество Карелли относится скорее к середине XIX в., то, значит, Р. Карелли мог либо видеть что-то из работ Сильвестра Щедрина, либо просто в какой-то мере усвоить манеру неаполитанских пейзажистов 1830-х гг.

Биографические подробности жизни Р. Карелли как раз потому и забылись, что художник он весьма средний, даже в пределах школы неаполитанской пейзажной живописи XIX в. — и, похоже, он сам это понимал. Последний раз Карелли выставлялся как живописец в 1835 г., после чего оставил живопись, занимаясь преподаванием и антиквариатом.

**Ключевые слова:** С. Ф. Шедрин; Р. Карелли; Б. Р. Виппер; Италия; Россия; пейзажная живопись; итальянская живопись; русское искусство; XIX в.; «школа Позиллипо».

**Title.** Was Boris Vipper Mistaken?

**Author.** Evsevyev, Mikhail Iurievich — Ph. D., associate professor. St. Petersburg State University, Universitetskaia nab., 7/9, 199034 St. Petersburg, Russian Federation. m.evseviev@spbu.ru

**Abstract.** In 1946, Boris Vipper wrote an article entitled *Silvester Schedrin in Italy* which was published in the *Soviet Art History* magazine only in 1975. In this paper he defined a Neapolitan artist Raffaele Carelli (1795–1864) to be Schedrin's "teacher and inspirator". We do not know why Vipper thought that Carelli died young in 1815. This wrong fact in the artist's biography had a strong impact on Vipper's implications. In the art historian's opinion Carelli seems to be "a talented predecessor of Schedrin and the forerunner of *En plein air* in European painting of the 19<sup>th</sup> century". In this case, Neapolitan landscapes by Carelli must have been created earlier than similar works of Schedrin, because Russian artist appeared in Naples only in 1819. This fact forced Vipper to decide that Carelli had great influence on Schedrin's painting style. Nevertheless, the art historian noted artistic superiority of Schedrin's landscapes in comparison with Carelli's works. There are no authentic pieces of art by Carelli dated earlier than 1833. That is why it is clear that Carelli worked as an artist in the middle of the 19<sup>th</sup> century. Therefore, Carelli either could see some works of Schedrin or was a skillful follower of the Neapolitan landscapists' manner of the 1830s.

It is not surprising that details of Carelli's biography were forgotten; after all, he was a second-rate artist even in comparison with other artists of the Neapolitan landscape school of the 19<sup>th</sup> century. Probably he realized that fact himself. Carelli was exhibited for the last time in 1835, after that he gave up art and got into teaching and antique-trade.

**Keywords:** S. F. Shchedrin; R. Carelli; B. R. Vipper; Italy; Russia; landscape painting; Italian painting; Russian art; 19<sup>th</sup> century; "School of Posillipo".

## References

- Alisio G. *Napoli nell'Ottocento*. Naples, Electa Publ., 1992. 248 p. (in Italian).
- Allenova O. A. (ed.) *Katalog sobraniia Gosudarstvennoi Tre'tiakovskoi Galerei. T. 3 Zhivopis' pervoi poloviny XIX veka (Catalogue of the Collection of the State Tretyakov Gallery. Vol. 3. Paintings of the First Half of the Nineteenth Century)*. Moscow, Izdatel'stvo Gosudarstvennoi Tre'tiakovskoi galerei Publ., 2005. 428 p. (in Russian).
- Atsarkina E. N. *Sil'vestr Shchedrin. 1891–1830 (Sylvester Shchedrin. 1891–1830)*. Moscow, Iskusstvo Publ., 1978. 207 p. (in Russian).
- Atsarkina E. N. (ed.) *Sil'vestr Shchedrin. Pis'ma (Sylvester Shchedrin. Letters)*. Moscow, Iskusstvo Publ., 1978, 232 p. (in Russian).
- Bocharov I. N.; Glushakova Iu. P. *Sil'vestr Shchedrin i "shkola Pozillipo"* (Sylvester Shchedrin and "school of Posillipo"). *Panorama iskusstv' 4 (Panorama of the arts' 4)*. Moscow, Sovetskii khudozhnik Publ., 1981. pp. 223–246 (in Russian).
- Efros A. (ed.) *Sil'vestr Shchedrin. Pis'ma iz Italii (Sylvester Shchedrin. Letters from Italy)*. Moscow — Leningrad, Academia Publ., 1932, 405 p. (in Russian).
- Evald V. F. (ed.) *Samuil Iakovlevich Gal'berg v ego zagranichnykh pis'makh i zapiskakh. 1818–1828 (Samuil Galberg in His Foreign Letters and Notes. 1818–1828)*. Saint-Petersburg, Tipografiia M. M. Stasiulevicha Publ., 1884. 185 p. (in Russian).
- Evsevev M. Iu. (ed.) *Ital'ianskie pis'ma i doneseniiia Sil'vestra Feodosievicha Shchedrina. 1818–1830 (Italian Letters and Reports of Sylvester Shchedrin Feodosievich. 1818–1830)*. Moscow — Saint-Petersburg, Al'ians-Arkheo Publ., 2014. 760 p. (in Russian).
- Evsevev M. Iu. (ed.) *Apollon Shchedrin. Pis'ma v Italiuu k bratu Sil'vestru. 1825–1830 (Apollon Shchedrin. Letters to Italy to Brother Silvester. 1825–1830)*. Saint-Petersburg, Bel'veder Publ., 1999. 76 p. (in Russian).
- Evsevev M. Iu. (ed.) *Perepiska Sil'vestra i Apollona Shchedrinykh. Italiia — Rossiia. 1925–1830 (Correspondence of Sylvester and Apollo Shekinah. Italy — Russia. 1925–1830)*. Saint-Petersburg, Bel'veder Publ., 2001. 180 p. (in Russian).
- Evsevev M. Iu. *Kliuchevye slova: Izbrannye issledovaniia po iskusstvu (Keywords: Selected Studies on Art)*. Saint-Petersburg, Izdatel'skii dom "Kolo" Publ., 2015. 440 p. (in Russian).
- Evsevev M. Iu. *Sil'vestr Shchedrin, "Sikstinskaia madonna" Rafaelia i Paris Nogari (Sylvester Shchedrin,*

“the Sistine Madonna” by Raphael and Paris Nogari). *Puninskii chteniia — 2000: Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii (Puninskii readings — 2000: Proceedings of the International Scientific Conference)*. Saint-Petersburg, Bel’veder Publ., 2000, pp. 94–98 (in Russian).

Goldovskii G. (ed.) *Zhivopis’. Pervaia polovina XIX veka: Katalog. T. 3. K–Ia (Painting. The First Half of the Nineteenth Century: a Catalogue, vol. 3. To–Ya)*. Saint-Petersburg, Palace editions Publ., 2007. 271 p. (in Russian).

Iavorskaia N. V. *Sil’vestr Shchedrin (1791–1830) (Sylvester Shchedrin (1791–1830))*. Moscow, Izdatel’stvo Gosudarstvennoi Tre’tiakovskoi galerei Publ., 1931. 50 p. (in Russian).

Mikhailova K. V. *Sil’vestr Feodosievich Shchedrin. 1791–1830 (Sylvester Shchedrin Feodosievich. 1791–1830)*. Leningrad, Khudozhnik RSFSR Publ., 1984. 72 p. (in Russian).

Ramazanov N. A. Neskol’ko pisem Sil’vestra Feodosievicha Shchedrina iz-za granitsy (Several Letters by Sylvester Shchedrin Feodosievich from Abroad). *Khudozhestvennyi sbornik (Art Collection)*. Moscow, Izdatel’stvo Moskovskogo obshchestva liubitel’i khudozhestv Publ., 1866, pp. 161–185 (in Russian).

Rinaldi R. *Pittori a Napoli nell’Ottocento*. [S.l.], Libri & Libri Publ., 2001. 358 p. (in Italian).

Sokhor T. E.; Ushakov V. A. Retsenziia na izdanie: Ital’ianskie pis’ma i doneseniia Sil’vestra Feodosievicha Shchedrina. 1818–1830 (Review of the Publication: Evsevev M. Y. (ed.) Italian Letters and Reports of Sylvester Shchedrin Feodosievich. 1818–1830). *KLIO (KLIO)*, 2015, no. 9 (105), pp. 218–220 (in Russian).

Usacheva S. V. Sylvester Shchedrin (1791–1830): a Portrait in a Landscape. *Avtoportret i portret khudozhnika. XVIII–XXI vv. Sbornik materialov Mezhdunarodnogo nauchnogo seminara (Portrait and a Portrait of the Artist. 18<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> Centuries the Collection of Materials of International Scientific Seminar)*. Saint-Petersburg, Publishing House of the Academy of Arts Publ., 2010, pp. 113–120 (in Russian).

Usacheva S. V. Retsenziia na knigu: Ital’ianskie pis’ma i doneseniia Sil’vestra Feodosievicha Shchedrina. 1818–1830, ed. M. Yu. Evsevev. Moscow — St. Petersburg, Al’ians-Arkheo Publ., 2014 (Book Review: M. Y. Evsevev (ed.) Italian Letters and Reports of Sylvester Shchedrin Feodosievich. 1818–1830. Moscow — Saint-Petersburg, Alliance-Archeo Publ., 2014). *Iskusstvovedenie (Art History)*, 2015, no. 3–4, pp. 566–568 (in Russian).

Usacheva S. V. *Sil’vestr Shchedrin (Sylvester Shchedrin)*. Moscow, Izdatel’stvo Gosudarstvennoi Tre’tiakovskoi galerei Publ., 2013. 48 p. (in Russian).

Vipper B. R. Sil’vestr Shchedrin v Italii (Sylvester Shchedrin in Italy). *Sovetskoe iskusstvovedenie’ 74 (Soviet art history’ 74)*. Moscow, Sovetskii khudozhnik Publ., 1975, pp. 312–328 (in Russian).

Venè A.; Biancale M.; Pane R. (eds.) *La pittura napoletana del secolo XVII–XVIII–XIX*. Naples, Francesco Giannini & Figli Publ., 1938. 359 p. (in Italian).